

# KUGELHAHN MIT ELEKTROMOTORISCHEM ANTRIEB

2/2-Wege-Ausführung, voller Durchgang DN15-DN25

EMV 110.- 700, 701, 800, 801-../590-RSM-



## MONTAGEANWEISUNG UND BEDIENUNGSANLEITUNG

Die Montage darf nur der Fachmann ausführen !

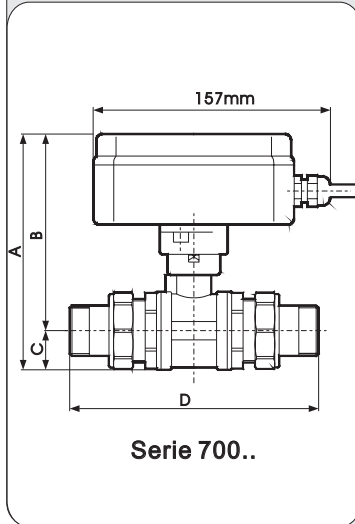
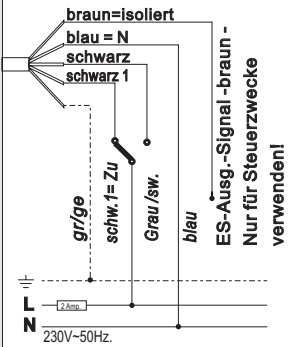
### Abmessungen und Anschluß - Sonderausführung mit reversierbarem Motor. -

Die Ansteuerung muß über einen pot. Freien gegenseitig verriegelten Umschaltkontakt erfolgen.

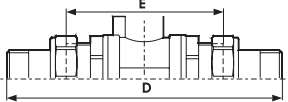
### Elektro-Anschluß

Betriebsspannung 230V~50Hz.

Die braune Ader ist abisoliert und führt Spannung über Endschalterkont. (Auf L~230V)

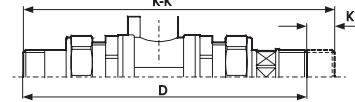


#### Serie 700..



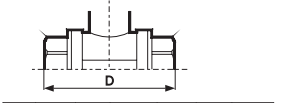
G	DN	A	B	C	D	E	Wght Kg
3/4"	20	146	124	22.0	145	85	1.66

#### Series 701..



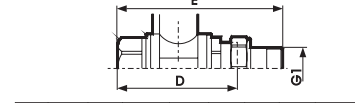
G	DN	A	B	C	D	K	K-K	Wght Kg
3/4"	20	146	124	22.0	154	13	167	1.7

#### Series 800..



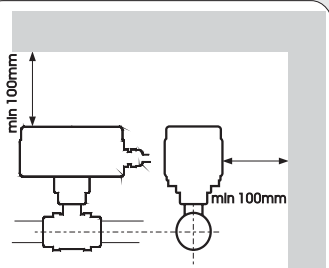
G	DN	A	B	C	D	Wght Kg
1/2"	15	137	119.5	17.5	63	1.0
3/4"	20	146	124	22.0	74	1.15

#### Series 801..



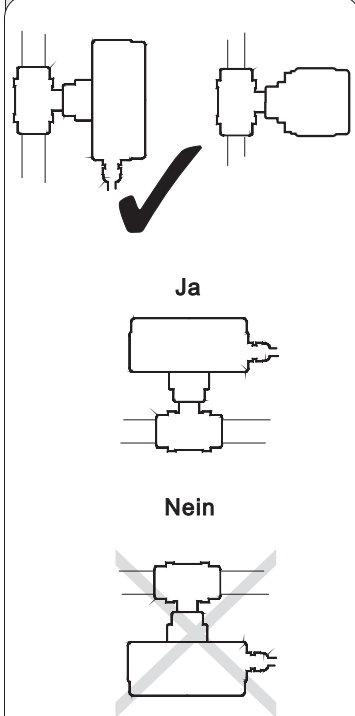
G	DN	A	B	C	D	E	G1	G2	Wght Kg
1/2"	15	137	119.5	17.5	63	99	1/2"	1.1	
3/4"	20	146	124	22.0	74	110	3/4"	1.3	

### Einbauraum



Zur Bedienung der Handeinstellung +/-90° ist eine Elektroanschluß-Kabelschleife von ca. 25cm vorzusehen!

### Optimale Einbaulagen

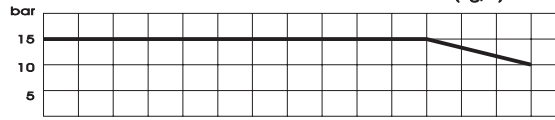
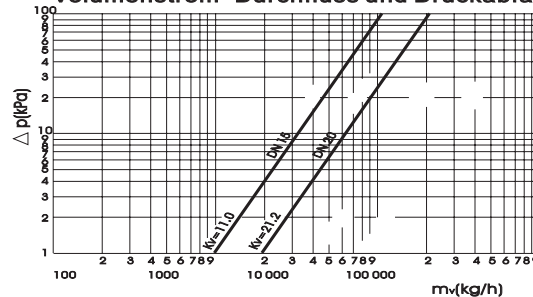


### Technische - Daten

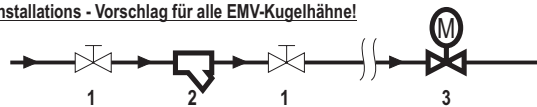
Technische Änderungen vorbehalten.

<b>Betriebsspannung</b>	230 V~ 50Hz
<b>Nennleistung</b>	3,5 W max.
<b>Stellzeit, rechts/linkslauf,</b>	<b>..590 &gt;25s/90°/RSM</b>
<b>Belastung der Mikroschalter</b>	<b>5(1)A, 250 V-AC</b>
<b>Elektromotor Isolationsklasse</b>	<b>F / 140°C</b>
<b>Geräte-Schutzart</b>	<b>IP 55</b>
<b>Anschlußklemmen</b>	<b>0,5 ... 1 mm<sup>2</sup></b>
<b>Anschlußkabellänge</b>	<b>1500 mm</b>
<b>Umgebungstemperatur</b>	<b>0° / + 50°C nicht Kondens.</b>
<b>Temperatur des Mediums</b>	<b>0° ... +130°C max.</b>
<b>Ausgangsdrehmoment</b>	<b>Max. 7 Nm</b>

### Volumenstrom- Durchfluss und Druckabfall



### Installations - Vorschlag für alle EMV-Kugelhähne!

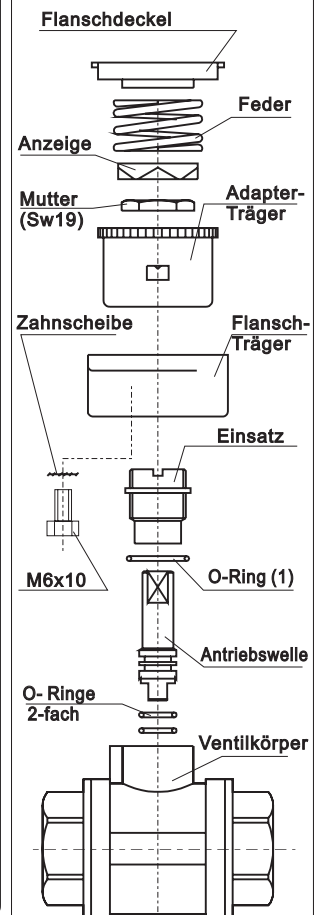


1 - Absperrhahn 2 - Schmutzfänger 0,65 mm 3 - EMV 110 / 700..-820..- 930

### Betriebsbedingungen - Einsatzbereiche

Dünnflüssige Fluide, ( Wasser, Wasserdampf, Druckluft, nicht brennbare, oder aggressive Flüssigkeiten ) bis zu 16 bar.  
Einsatzmöglichkeiten in Energieverteilungs-Anlagen Prozeßtechnik  
Solarsystemen - alternativen Systemen - Brauchwasser- und  
Bewässerungsanlagen und vielen weiteren Anwendungen.

### Kupplung + Träger



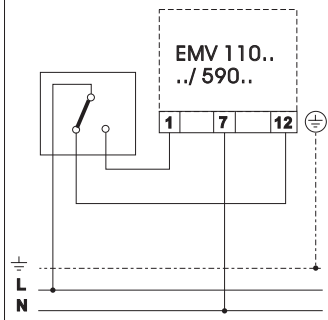
### O-Ring-Dichtungen

	1/2"	3/4" & 1"
1	14x1.78	15.6x1.78
2	8.73x1.78	9.25x1.78

Material : VITON ( FPM )

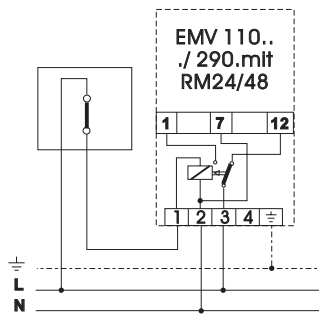
**Elektro-Anschluß:  
ohne Relais**

direkte Ansteuerung über  
pot.-freien Umschaltkontakt



**bei Bedarf:  
mit Relais RM-24/48**

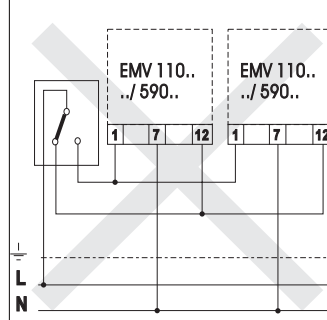
2-Punkt Ansteuerung mit Arbeits- oder  
Ruhekontakt (mit Hilfsphase 230V~)



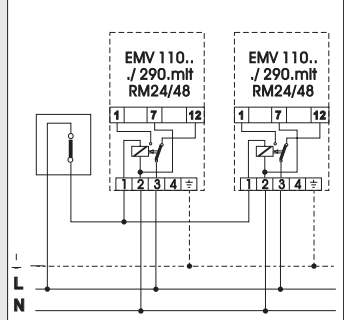
**Paralleler Anschluß, mehrerer EMV-Antriebe:  
niemals ohne Relais!**

mit RM24/48, oder ext.Relais.

Nein!

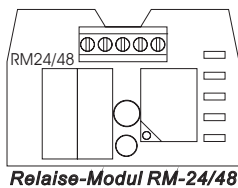


Ja.



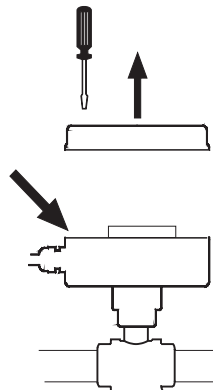
**Relais-Einbauanleitung zu Type .. / 590.**

**Achtung:** Vor dem Öffnen des Gehäusedeckels ist das Gerät  
spannungsfrei zu schalten! Die VDE-Vorschriften sind zu beachten.

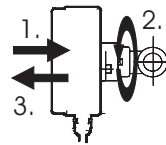


Relais-Modul RM-24/48

1. Die Schrauben des Gehäusedeckels herausdrehen.
2. Anschlusskabel abklemmen.
3. Relais Modul vertikal in seitliche Gehäusenuten einsetzen.
4. Relais Modul dem Schaltbild entsprechend anschließen.
5. Antriebsdeckel anschrauben.
6. Nach Möglichkeit, Funktion überprüfen.



**Grundposition ändern**

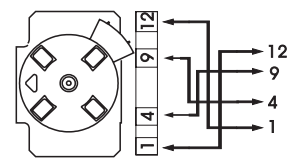


1. Antrieb zum Kugelhahn drücken
2. Antrieb in die neue Position drehen.
3. Antrieb leicht zurückziehen, die Druckfeder bringt den Antrieb wieder zurück und rastet in die neu eingestellte Position.
4. Damit ist die Grundposition festgelegt.

**Wichtig:** Wurde der Antrieb nur manuell auf "Handbetrieb" umgestellt, muß der EMV-Antrieb wieder in die Ausgangslage, bzw. Grundposition gebracht werden!

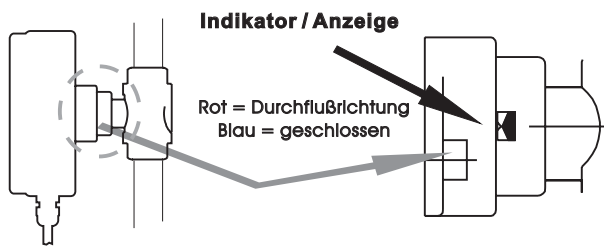
**Standard-Syncromotor 230V~**

Die VDE-Vorschriften sind zu beachten.



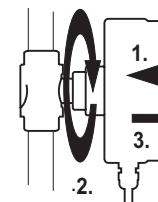
Ändern der Position Auf <-> Zu Die Motor-Drehrichtung wird bei der Standard-Ausführung nicht geändert. Diese wechselt autom. bei Überschreitung des max: Drehmoments um ein "freidrehen" der Kugel zu erreichen. Bei Bedarf, die Anschlußadern für Auf->ZU - Klemmen 1/12, sowie die ES-Adern-4/9 wechseln.

**Positions + Durchfluß-Anzeige:**



**Handsteuerung - Notbetrieb.**

Bei der Elektromontage beachten!  
Zur Bedienung der Handverstellung 90° ist eine Kabelschleife von ca. 25cm beim Elektro-Anschlußkabel vorzusehen.

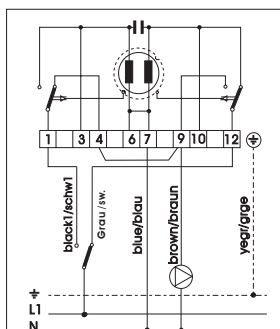


1. Den Antrieb in Richtung Kugelhahn drücken.
2. Den Antrieb in die gewünschte Position +/-90° Auf/Zu drehen.
3. Antrieb leicht zurückziehen, die Druckfeder bringt den Antrieb wieder zurück und rastet in die neu eingestellte Position.

Nach erfolgter Handsteuerung muß der EMV-Stellantrieb unbedingt wieder in die Ausgangslage gedreht werden, damit ein zuverlässiger Funktionsablauf gewährleistet wird.

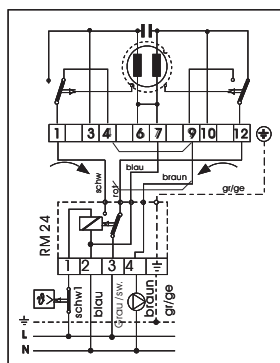
**Elektro-Funktions-Schaltbilder für EMV.. Typen -580.. / 290..**

mit RSM-Syncro-Motoren 230V~50Hz.  
**Ausführung: ohne Relais / 580**  
Ansteuerung über pot.-freien Umschaltkontakt.



Standard-Schaltbild (ohne Relais)

mit RSM-Syncro-Motoren 230V~50Hz.  
**Ausführung: mit Relais RM24/48 / 290**  
2-Punkt-Ansteuerung (mit Hilfsphase)



**Zu Beachten!**

Es sind die ortsüblichen Elektro-Versorgungsunternehmen (EVU)-Vorschriften sowie die gerätespezifischen VDE - und TÜV-Vorschriften einzuhalten. Bei Nichteinhaltung der Vorschriften und Bedienungsanleitungen können Funktionsstörungen mit Folgeschäden und Personengefährdung entstehen. Bei Anschluß an Wärme-, Kälteerzeuger oder sonstigen Schaltaggregaten mit Schutzleiter (PE) entsteht bei Falschanschluß (Vertauschen der Drähte) Lebensgefahr.